Watering Guide Guía de riego Guide d'arrosage

Plant Planta Plante	Time Tiempo Durée		
	Cool Climate Clima Fresco Climat frais	**Warm/Humid Climate Clima Templado/Húmedo Climat chaud/humide**	**Hot/Arid Caliente/Árido Très chaud/aride**
Small Pots Macetas pequeñas Petits pots	10 min./week 10 min./Semana 10 min./semaine	15 min./week 15 min./Semana 15 min./semaine	30 min./week 30 min./Semana 30 min./semaine
Large Pots Macetas grandes Grands pots	15 min./week 15 min./Semana 15 min./semaine	30 min./week 30 min./Semana 30 min./semaine	45 min./week 45 min./Semana 45 min./semaine
Small Shrub (3 ft.) Arbustos Pequeños (0,91m) Petit arbuste (0,91m)	15 min./week 15 min./Semana 15 min./semaine	30 min./week 30 min./Semana 30 min./semaine	1 hour/week 1 hora/Semana 1 heure/semaine
Large Shrub (5 ft.) Arbustos Grandes (1,5m) Grand arbuste (1,5m)	45 min./week 45 min./Semana 45 min./semaine	1.5 hours/week 1.5 horas/Semana 1.5 heures/semaine	2 hour/week 2 horas/Semana 2 heures/semaine
Small Trees (10 ft.) Arboles Pequeños (3m) Arboles Pequeños (3m)	3 hours/week 3 horas/Semana 3 heures/semaine	5.5 hours/week 5.5 horas/Semana 5.5 heures/semaine	8 hours/week 8 horas/Semana 8 heures/semaine
Large Trees (20 ft.) Arboles Grandes (6m) Arboles Grandes (6m)	11 hours/week 11 horas/Semana 11 heures/semaine	22 hours/week 22 horas/Semana 22 heures/semaine	32 hours/week 32 horas/Semana 32 heures/semaine

NOTES:
How often you water will depend on a number of factors. As a rule of thumb, water 1-2 days a week during cooler weather, 2-3 days a week in mild weather and 3-4 days a week in hot weather. If it appears you are oversoaking the plants, decrease watering times or substitute lower flow Spot Watering Emitters (1.0 GPH) in those pots.

NOTAS:
Determinar que tan seguido debe regar dependerá de ciertos factores. Como regla general, riegue de 1 a 2 días por semana durante los climas más frescos, de 2 a 3 días por semana en climas templados y de 3 a 4 días por semana en las temporadas de calor. Si nota que sus plantas presentan acumulación o encharcamiento de agua por riego excesivo, disminuya los tiempos de riego o substituya los emisores por otros de menor flujo (1.0 GPH).

REMARQUES:
La fréquence des arrosages dépendra d'un certain nombre de facteurs. De manière empirique, on arrose un ou deux jours par semaine par temps frais, deux ou trois jours par semaine par temps doux et trois ou quatre jours par semaine par temps chaud. S'il apparaît que les plantes sont détrempées, réduisez le temps d'arrosage ou remplacez les goutteurs ponctuels à faible débit (3,8 l/h) dans ces pots.



Rain Bird Corporation
Consumer Products Division
Customer Service
6991 East Southpoint Road, Building #1
Tucson, AZ 85756
Toll Free (800) 435-5672
Fax: (800) 232-9472



Rev. 06/10 178654



LNDSWKIT

INSTRUCTION SHEET
HOJA DE INSTRUCCIONES
FEUILLE D'INSTRUCTIONS

LANDSCAPE DRIP WATERING KIT

Use this kit to start or expand an existing drip irrigation system.
If you are starting your own Rain Bird® system, you will also need:

- Faucet Connection Kit (Rain Bird no. FCKIT-1PK)
- ½" Tubing (50-100 ft.) Rain Bird nos. T63-50BULK or T63-100BULK
- Appropriate fittings and stakes for your ½" Tubing layout

This kit also may be applied with other drip system brands if they use ½" tubing as the main distribution line in the planting area. To function properly, the existing system must have a pressure regulator installed in-line to maintain water pressure within 25-30 psi.

JUEGO DE RIEGO POR GOTEO PARA JARDINES

Utilice este juego para instalar o ampliar un sistema existente de riego por goteo.
Si esta instalando por primera vez su sistema Rain Bird, también necesitara lo siguiente:

Juego para conexión de grifos(modelo Rain Bird FCKIT-1PK)
- Tubería de 13 mm (15,2m – 30m)Rain Bird Modelos T63-BULK o T63-100 BULK
- Accesorios apropiados y estacas para la distribución de la tubería de 13 mm.

Este paquete también puede usarse con otras marcas de sistemas de goteo si utilizan tubería de 13 mm como la línea principal de distribución para el área de plantas. Para que funcione apropiadamente, el sistema existente debe contar con un regulador de presión instalado en línea para mantener la presión del agua entre 25-30psi

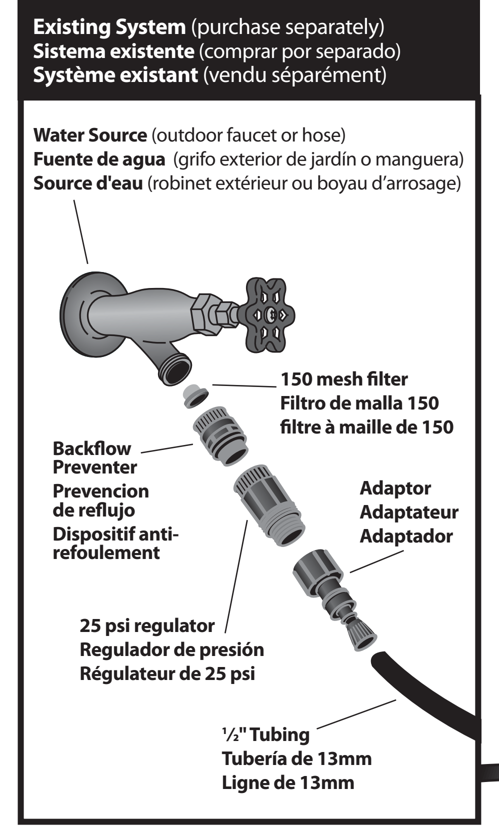
PRÊT-À-MONTER D'ARROSAGE GOUTTE À GOUTTE POUR AMÉNAGEMENT PAYSAGER

Utilisez ce prêt-à-monter pour créer ou développer un système existant d'irrigation par goutte à goutte. Si vous commencez votre propre système Rain Bird, vous aurez également besoin de:

Un ensemble de raccordement de robinet (Rain Bird Nº FCKIT-1PK)
Du tubage de 13mm (15 à 30 m) Rain Bird Nº T63-50BULK ou T63-100BULK
Les raccords et piquets appropriés pour votre tubage de 13mm.

Cet ensemble peut également être utilisé avec des systèmes goutte à goutte d'autres marques pour des tubages de 13mm destinés à la distribution principale dans la zone de plantation. Pour fonctionner correctement, le système existant doit avoir un régulateur de pression installé dans le tubage pour maintenir la pression d'eau entre 25 et 30 psi.

RAIN BIRD®



¼" Tubing Plug 10 included
Tapón para tubería de 6 mm 10 incluidas
Bouchons de tubage de 6 mm 10 inclus

Spot Watering Emitter
Place in-line for tubing runs greater than 5 ft.
Emisores de riego directo
Colóquelos en línea para corridas de tubería mayores a 1,5m
Goutteur ponctuel
Placez dans le tubage pour des tubages supérieurs à 1,50 m de longueur

¼" Barbed Tee
Uniones dentadas en "T" de 6 mm
Raccord en T cannelé de 6 mm
7 included/incluidas/inclus

¼" Stake with Bug Cap
(Place near base of each plant)
Estacas para tubería de 6 mm con protección contra insectos
(colocar en la base de cada planta)
Piquet de6 mm avec capuchon anti-insectes
(Placez près de la base de chaque plante)
10 included/incluidas/inclus

Micro Bubbler
Place near shrubs, trees and closely spaced plants. Rotate cap to adjust flow. 1 Full Circle and 2 Half Circle micro-bubblers included.

Micro-aspersores
Colóquelos junto a los arbustos, árboles y plantas espaciadas a poca distancia .Gire la perilla para ajustar el flujo. Incluye un aspersor de burbuja para riego en circulo completo y 2 para medio circulo.

Micro-barboteur
Placez près des arbustes, des arbres et des plantes rapprochées. Faites tourner le bouchon pour régler l'écoulement. Micro-barboteurs inclus : un sur 360º et deux sur 180º.

¼" Tubing
Tubería de 6 mm
Ligne de 6 mm
50' included/incluidos/inclus

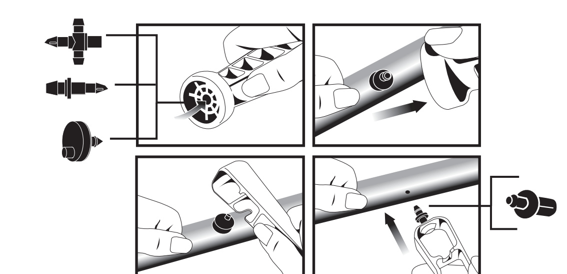
¼" Barbed Coupling 5 included
Uniones dentadas de 6 mm 5 incluidas
Raccord cannelé de 6 mm 5 inclus

½" Tubing (existing system or purchase separately)
Tubería de 13mm (sistema existente o comprar por separado)
Tubage de 13mm (système existant ou à acheter séparément)

Spot Watering Emitter
Use the 1.0 GPH (black) emitters for small to medium size plants, 2.0 GPH (red) emitters for larger plants that need more water. 10 of each included

Emisor de riego directo
Utilice los emisores de 1.0 GPH (color negro) para plantas pequeñas a medianas, 2.0GPM (color rojo) para plantas mas grandes que necesitan más agua. 10 de cada uno incluidos

Goutteur ponctuel
Utilisez des goutteurs de 3,8 l/h (noirs) pour des plantations de petite à moyenne taille, des goutteurs de 7,6 l/h (rouges) pour des plantes plus grandes ayant besoin de davantage d'eau. Dix de chaque inclus



Install Tool 1 included
Use to add or remove Spot Watering Emitters, 1/4" barbed fittings and plugs. Place fitting on tool, then press into tubing.

Herramienta para instalar 1 incluida
Utilícela para agregar o remover emisores de riego directo, accesorios dentados de 6mm y tapones. Coloque el accesorio en la herramienta, y presione hacia dentro de la tubería.

Outil d'installation 1 inclus
Utilisez pour ajouter ou retirer des goutteurs ponctuels, des raccords cannelés et des bouchons de 6mm. Placez le raccord sur l'outil puis sertissez-le dans le tube.